

Número: 8930

Fecha: 16 de noviembre de 2016

Aprobado: Hon. Luis G. Rivera Marín  
Secretario de Estado



Por: Eduardo Arosemena Muñoz  
Secretario Auxiliar  
Departamento de Estado  
Gobierno de Puerto Rico

## **Traducción de Norma Federal**

### **Actualización de normas de OSHA basada en normas de consenso nacional, rotulación, regla final directa)**

Updating OSHA Standards Based on National Consensus Standards; Signage;  
Direct Final Rule

78 FR No. 215 – 6 de noviembre de 2013

Partes: 4 OSH 1910 Y 10 OSH 1926

**DEPARTAMENTO DEL TRABAJO Y RECURSOS HUMANOS  
ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL DE PR**



**Departamento del Trabajo**

**Administración de Seguridad y Salud Ocupacional**

**29 CFR Partes 1910 y 1926**

**(Docket Núm. OSHA-2013-0005)**

**RIN 1218-AC77**

**Actualizando las normas de OSHA basadas en normas de consenso nacional; Señalización**

**Agencia:** Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), Departamento del Trabajo

**Acción:** Regla final; confirmación de la fecha de vigencia.

**Sumario:** El 13 de junio de 2013, OSHA publicó en el Federal Register (78 FR 35559), una regla directa final que revisaba sus normas de señalización para la industria general y construcción al actualizar las referencias a las normas de consenso nacional aprobadas por el American National Standards Institute, una validación que verifica que los criterios para aprobación de las normas de consenso se han cumplido. OSHA declaró en esa notificación del Federal Register que retiraría las normas acompañantes propuestas y confirma que la regla directa final entra en vigor como regla final el 11 de septiembre de 2013.

**Fechas:** La regla directa final publicada el 13 de junio de 2013 (78 FR 35559), entró en vigor como regla final el 11 de septiembre de 2013. Para propósitos de revisión judicial, OSHA considera el 4 de noviembre de 2013, la fecha de emisión de la regla final.

**Direcciones:** En cumplimiento con 28 U.S.C. 2112(a), OSHA designó al Procurador Auxiliar del Trabajo para Seguridad y Salud Ocupacional como el receptor de las peticiones de revisión de esta norma final. Comuníquese con Joseph M. Woodward, Associate Solicitor en la Office of the Solicitor, Room S-4004, U.S. Department of Labor, 200 Constitution Avenue NW., Washington, DC 20210; teléfono: (202) 69305445; correo electrónico: [woodward.joseph@dol.gov](mailto:woodward.joseph@dol.gov).

**Para más información:** Información general e indagaciones de prensa: Frank Milliger, Director, OSHA Office of Communications, Room N-3647, U.S. Department of Labor, 200 Constitution Avenue, Room N-2609, OSHA, U.S. Department of Labor, 200 Constitution Avenue NW., Washington DC 20210; teléfono: (202) 693-1663; correo electrónico: [stevanus.ken@dol.gov](mailto:stevanus.ken@dol.gov).

**Información suplementaria:** Copias de esta notificación del Federal Register: Copias electrónicas de esta notificación del Federal Register, así como nuevas publicaciones y otra información relevante, también están disponibles en la página web de OSHA en <http://www.osha.gov>.

**Confirmación de la fecha de vigencia:** El 13 de junio de 2013, OSHA publicó una regla directa final (DFR), en el Federal Register que revisó sus normas de señalización para la industria general en 29 CFR 1910.97, 1910.145 y 1910.261 y construcción en 29 CFR 1926.97, 1910.145 y 1910.261 y construcción en 29 CFR 1926.200, actualizando las referencias a las normas de señalización de protección del National Standards Institute (ANSI) (véase 78 FR 35559). Específicamente, la DFR actualizó las referencias de señalización en las normas existentes de la industria general y construcción, incluyendo referencias a las últimas normas de ANSI, incluyendo a ANSI Z535.1-2006 (R2011) (Safety Colors), Z535.2-2011 (Letreros de seguridad ambiental y de facilidad), y Z535.5-5-2011 (Rótulos de seguridad y cintas de barricadas (para riesgos temporeros)). Así la DFR permitió a los patronos seguir las normas actualizadas de ANSI o las viejas normas de señalización de ANSI ya referenciadas en las normas existentes de industria general y construcción de OSHA.

La DFR también incorporó por referencia la Parte VI del Manual of Uniform Traffic Control Devices, edición de 1988, Revisión 3, en 29 CFR 1926.6, y enmendó las citaciones en dos disposiciones de las normas de construcción para mostrar la sección de incorporación por referencia correcta.

En la DFR, OSHA declaró que confirmaría la fecha de vigencia de la DFR si no recibía comentarios adversos significativos. OSHA recibió ocho comentarios favorables y ninguno adverso sobre la DFR (véase ID: OSHA-2013-0005-0008 a -0015 en el sumario para esta reglamentación). De conformidad, OSHA está confirmando la fecha de vigencia de la regla final.

Además de apoyar explícitamente la DFR, varios de los comentaristas proveyeron información suplementaria. El Sr. Charles Johnson de AltairStrickland declaró que como resultado de que “OSHA incorporara las versiones de 1968 y 2011 de la norma ANSI Z535 por referencia, ambos manufactureros y patronos con probabilidad migrarán a las versiones más nuevas y las versiones viejas se esfumarán según declina la demanda.” (ID: OSHA 2013-0050-0011). El Sr. Johnson también comentó que de haber OSHA eliminado las referencias al lenguaje de ANSI Z35.1-1968, estos letreros requerirían sustitución a costo considerable e innecesario a los patronos.” Id.

Un segundo comentarista, el Sr. Blair Brewster de MySafetySign.com, describe varias ventajas y limitaciones de las normas de señalización de ANSI actualizadas, concluyendo que “sería arrogante asumir que una sola norma es mejor. Los diseños de ANSI Z535, los letreros de seguridad tradicionales y los diseños de rótulos, así como los otros incontables diseños por venir, tendrán su lugar y coexistirán todos”(ID: OSHA-2013-0005-0014).

Un tercer comentarista, el Sr. Kyle Pitsor de la National Electrical Manufacturers Association (NEMA), declaró que “aunque hubiéramos preferido que las referencias a las normas actualizadas sean removidas enteramente de la reglamentaciones de OSHA, NEMA está de acuerdo en que dar a los patronos esta opción de usar letreros y rótulos que cumplan con 1967-

1969 o las versiones más recientes de las normas proveerá la mayor flexibilidad sin imponer costos adicionales” (ID: OSHA -2013-0005-0013). El Sr. Pistor también señaló que contrario a la Sec. Sec. 1910.6 (e)(66) y (e)(67) y 1926.6- (h)(28)-(h)(30), la International Safety Equipment (ISEA), no está autorizada a vender las normas de ANSI Z535 propuestas para ser incorporadas por referencia y estas normas no se venden en el sitio de internet de ISEA, [www.safetysafetyequipment.org](http://www.safetysafetyequipment.org). En respuesta al comentario del Sr. Pistor, OSHA está corrigiendo las disposiciones de incorporación por referencia en cuestión en 29 CFR 1910.6 y 1926.6 en una notificación separada del Federal Register que identifica las tres localizaciones donde el público puede comprar las normas de ANSI Z535 actualizadas.

Finalmente, OSHA recibió un correo electrónico de Jonathan Stewart, Manager, Government Relations, NEMA, después de que terminara el período de comentarios (ID: OSHA-2013-0005-0015). En su correo, el Sr. Stewart mencionó los comentarios anteriores de NEMA al sumario (ID: OSHA-2013-0005---13), y declaró que “aunque reflejan la posición de NEMA, esos comentarios no incluyen una aclaración concerniente al lenguaje que NRPM usó en la Sec. 1926.200 Letreros y rótulos de prevención de accidentes.” Además indicó que el lenguaje, aunque no es impreciso, no era claro en relación a cuáles figuras tenía la intención de referenciar en la norma ANSI 2535.2-2011.” Aunque este comentario fue tardío, OSHA lo consideró, porque es un comentario puramente técnico, que señala una ambigüedad en la referencia a las disposiciones citadas a figuras en la versión actualizada de la norma de consenso nacional, ANSI Z535. OSHA halla que el comentario es meritorio y de conformidad está aclarando el lenguaje en 29 CFR 1926.200(b) y (c), especificando cuáles figuras deben seguir los patronos en ANSI Z535.2-2011.

### **Lista de temas en el 29 CFR Partes 1910 y 1926**

Señalización, incorporación por referencia, Seguridad y Salud Ocupacional, Seguridad.

### **Autoridad y Firma**

David Michaels, Ph.D., MPH, Assistant Secretary of Labor for Occupational Safety and Health, U.S. Department of Labor, 200 Constitution Avenue NW., Washington, DC 20210, autorizó la preparación de esta regla final. OSHA está emitiendo esta regla final conforme a 29 U.S.C. 653, 655 y 657, U.S.C. 553, Secretary of Labor’s Order 1-2012 (77 FR 3912), y 29 CFR parte 1911.

Firmado en Washington, DC, el 30 de diciembre de 2013.

**David Michaels**, Assistant Secretary of Labor for Occupational Safety and Health.

[FR Doc. 2013-26336 Filed 11-5-13; 8:45 am]

Billing Code 4510-26-P